



- Χάρην της παιδείσεως. Κεφάλαιον ια΄
- 10 Παιδευσις είναι, κατά τον φρόνιμον, ένα εναντίον τίποτες της αγάπης, να παιδεύεις άλλον μετρημένα με έργον ή με λόγον ως πρέπει. Και εκείνος οπού δεν έχει μέτρον να παιδεύει, εύκολα εξηβαίνει από την χάρην της παιδείσεως και η παιδευσις είναι εις το ελάττωμα της ανελεημοσύνης.
- 1 Ο Σολομών είπεν: Η μωρία είναι δεμένη εις την καρδίαν του παιδίου, αμή η εντροπή πνίγει την μωρίαν. Και ο άνθρωπος αν το δείρει με ένα λουρί, ουδέν αποθνήσκει, αμή μάλλον παιδεύεται.
- Και ημπορεί να ομοιάσεις την χάρην της παιδείσεως εις τον λύκον, διότι όταν υπάγει πούπετα διά να κλέψει, και αν κτυπήσει το ποδάριν του, ήγουν θέλοντα διά να το παιδεύσει διά να μηδέν κάμει άλλη φοράν έκτυπον.
- 20 Ο Σολομών είπεν: Είτις παιδεύει άλλον, μεγαλύτερη χάρην ακαρτερεί κοντά του.
- Ο Σένακας είπεν: Ο άνθρωπος ο φρόνιμος από αλλουνού ελάττωμαν παιδεύει τον εμαυτόν του.
- Ακόμη: Αν αγαπάς τον φίλον σου, παίδευέ τον κρυφίως.
- 25 Ο Σολομών είπεν: Η παιδευσις αρέσει, εάν αληθινή είν' η κατηγορία.
- Ο Διογένης είπεν: Οπού θέλει να ένα ηγαπημένος από τον φίλον του, ας τον παιδεύει κρυφίως. Ότι η γλυκεία παιδευσις η κρυφή προξενεί αγάπην, και η φανερή προξενεί χολήν.
- 30 Ο Κάτων είπεν: Εάν παιδεύεις τινάν και αυτός δεν θέλει την παιδευσίν σου, εάν ένι ακριβός σου φίλος, μηδέν τον αφήσεις να μηδέν τον παιδεύσεις.
- Ο Πλάτων είπεν: Έβλεπε μη παιδεύεις τον φίλον σου ομπρός εις άλλους ή όταν
- 35 είναι μανιωμένος.

Σταματία Κολιαδήμου (επιμ.), *Άνθος των χαρίτων. Το ιταλικό πρότυπο και οι κύριες ελληνικές παραλλαγές*, δημοσίευτη διδακτορική διατριβή, ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη 2002.